



www.WeConnect.net

WE Connect empodera a familias y jóvenes adultos de comunidades necesitadas conectándolos con la información y los recursos que necesitan para vivir una vida más saludable y económicamente estable. Fundado en 2005 por Maria Shriver, la ex primera dama de California, está administrado actualmente por The California Endowment, y ha atendido con éxito a millones de residentes de California a través de eventos

Visit www.weconnect.net to learn more.

TIPO DE SERVICIO	AGENCIA/PROGRAMA	DESCRIPCIÓN	CONTACTO	REQUISITOS
Educación y cuidado de niños	Migrant Child Care & Development Program	Servicios de guardería para familias emigrantes	(916) 322-6233	Familias emigrantes
	Migrant Education Program	Servicio de ayuda y educación para niños emigrantes	(916) 319-0851	Niños y jóvenes emigrantes de 3 a 21 años
Programas de conservación del empleo y los ingresos	CaJOBS	Diversos servicios de empleo	1-800-758-0398	Derecho legal a trabajar en EE.UU.
	CalWORKs	Ayuda en efectivo para familias elegibles, cuidado de niños, transporte, terapia	1-800-952-5253	Para más información llame o visite el sitio Web
	Seguro de desempleo	Ayuda económica para trabajadores que se quedan sin empleo	1-800-300-5616 1-800-326-8937 (En Español)	Derecho legal a trabajar en EE.UU.
Ayuda para la vivienda y Ahorros de energía	Departamento de Servicios y Desarrollo de la Comunidad de CA	Servicios de ayuda de vivienda para personas con bajos recursos de CA	(916) 576-7109	Para más información llame o visite el sitio Web
	Asistencia para traslados de vivienda por la sequía	Ayuda para traslados y asistencia a corto plazo con la renta a familias que no tienen acceso al agua potable.	(916)-263-7400	Asistencia de vivienda de 12 meses para familias de recursos bajos o moderados
	Programa California Lifeline	Ofrece servicios de teléfono y celular a familias elegibles	1-866-272-0349	Para más información llame o visite el sitio Web
	Ahorros de energía	Servicios de climatización sin costo para personas de bajos recursos	Llame a las compañías locales del servicio público	Para más información llame o visite el sitio Web
Programas de asistencia para alimentos y agua	Programa de ayuda de emergencia para alimentos	Suministra de ayuda con alimentos para 3-5 días/mes	1-800-283-9000	Para más información llame o visite el sitio Web
	CalFresh	Asistencia de alimentos para personas y familias de bajos recursos	1-877-847-FOOD (1-877-847-3663)	Para más información llame o visite el sitio Web
	Senior Famers' Market Nutrition Program	Cupones de fruta y verdura de mercados sobre ruedas para personas mayores	(916) 657-3231	Personas mayores de bajos recursos
	El Programa para Mujeres, Bebés y Niños (WIC)	Información sobre nutrición, alimentos nutritivos y apoyo a la lactancia	1-888-WIC-WORKS (1-888-942-9675)	Embarazadas y nuevas mamás de bajos recursos
Programas de servicios de atención médica	Centros de salud comunitarios	Servicios de salud para californianos de bajos recursos	Llame a una clínica local de salud	No tiene requisitos
	Medi-Cal	Programa público de seguros médicos para residentes de bajos ingresos	(916) 552-9200	Para más información llame o visite el sitio Web
	Departamentos de salud mental	Acceso a servicios de corto plazo para la salud mental y emocional	Llame al departamento local de salud mental	No tiene requisitos

Información y servicios con fecha del 20 de agosto de 2015. Para información actualizada y para una lista de recursos no gubernamentales, visite www.californiavolunteers.org/drought



LA SEQUÍA DE CALIFORNIA

Si le está afectando la sequía actual, estos recursos le pueden ser útiles



Ante la sequía que padece California, una de las peores de su historia, el Gobernador Brown ha declarado un estado de emergencia e indicado a los representantes del estado que tomen las medidas necesarias para prepararse para los recortes de agua. El estado sigue tomando iniciativas para asegurarse que California pueda hacer frente a esta sequía sin precedentes.

El Grupo Operativo del Gobernador contra la Sequía ha preparado este folleto en colaboración con el programa WE Connect de The California Endowment, que contiene una lista de recursos para los californianos afectados por la sequía. Para más información o para bajar una copia digital de este folleto, visite www.californiavolunteers.org/drought

PROGRAMAS DE EDUCACIÓN Y CUIDADO DE NIÑOS

Migrant Child Care and Development Program, un programa que ofrece servicios de cuidado de niños para trabajadores del campo y ayuda a los padres a encontrar trabajo cuando emigran de un lugar a otro. Para más información sobre elegibilidad y beneficios, llame al (916) 322-6233 o visite www.cde.ca.gov/sp/cd/re/?rragencylist.asp

Migrant Education Program (MEP) un programa que ofrece servicios educativos y de apoyo para niños y jóvenes emigrantes elegibles, para ayudar con las interrupciones de estudios que se producen cuando las familias emigrantes se cambian de un lugar a otro en búsqueda de trabajo. Para más información llame al (916) 319-0851 o visite www.cde.ca.gov/sp/me/mt/

PROGRAMAS DE CONSERVACION DEL EMPLEO Y LOS INGRESOS

CalWORKs ofrece ayuda en efectivo a familias elegibles necesitadas de California para pagar gastos de vivienda, alimentos y otras necesidades. Para más información sobre los requisitos de elegibilidad y los beneficios de CalWORKs, llame al 1-800-952-5253. o visite www.cwda.org/links/chsa.php

CalJOBS ofrece diversos servicios de empleo por todo el estado para empleadores y personas que buscan trabajo y tienen derecho a trabajar legalmente en EE.UU., a través de un sistema auto automatizado. Para más información llame a EDD al 1-800-758-0398 o visite www.edd.ca.gov

El **Unemployment Insurance** ayuda a personas que han perdido el trabajo total o parcialmente debido a la escasez de agua y a la sequía de California. Para información sobre elegibilidad y beneficios llame al 1-800-300-5616 (en inglés), o al 1-800-326-8937 (en español) o lea www.edd.ca.gov/unemployment

PROGRAMAS DE AYUDA PARA SERVICIOS PUBLICOS Y AHORROS DE ENERGIA

California Alternate Rates for Energy (CARE) Program es un programa para personas elegibles de bajos recursos, que ofrece un descuento del 30 a 35% sobre la factura de la electricidad y un descuento del 20% sobre la factura del gas. Para más información sobre elegibilidad y beneficios, llame a la compañía local de servicios públicos o visite www.cpuc.ca.gov/PUC/energy/Low+income/care.htm

El programa **California Lifeline** ofrece descuentos en servicios de teléfono y celular para familias elegibles. Para más información llame al 1-866-272-0349 o visite www.californialifeline.com

Drought Water Assistance Program (DWAP) es un programa de ayuda que asiste a familias de bajos ingresos afectadas por la sequía con la factura del agua e información sobre cómo conservar agua. DWAP está limitado a los residentes de los condados de Fresno, Kern, Kings, Madera, Merced, Monterey, San Benito, Santa Cruz, Stanislaus y Tulare. Para más información sobre elegibilidad y beneficios llame al (916) 576-7109 o visite www.csd.ca.gov/Services/FindServicesinYourArea.aspx

El **Energy Savings Assistance Program (ESAP)** ofrece servicios de climatización sin costo para personas de bajos recursos, como por ejemplo, regaderas de bajo flujo y cintas de sellado de puertas y ventanas. Para información sobre ESAP llame a la compañía del servicio público o visite www.cpuc.ca.gov/PUC/energy/Low+Income/liee.htm

Low-Income Heating and Energy Assistance Program (LIHEAP) un programa que brinda ayuda económica a familias de bajos recursos para cubrir necesidades inmediatas de calefacción o aire acondicionado de la vivienda. Para más información sobre elegibilidad y beneficios llame al 1-866-675-6623 o visite www.csd.ca.gov/Services/FindServicesinYourArea.aspx

PROGRAMAS DE ASISTENCIA PARA ALIMENTOS Y AGUA

El Programa **Drought Food Assistance Program (DFAP)** de California se creó en respuesta a la Declaración de Emergencia por Sequía que promulgó el Gobernador en enero de 2014. Para una lista de los condados donde existe DFAP visite: www.cdss.ca.gov/cdssweb/entres/pdf/PressRelease/DFAP_FactSheet.pdf Para una lista de los bancos de alimentos que distribuyen cajas de DFAP, visite www.cdss.ca.gov/cdssweb/entres/pdf/DFAP_AgencyList.pdf

El Programa **Emergency Food Assistance Program (EFAP)** de California proporciona a personas y familias elegibles de bajos ingresos un suministro de alimentos para 3 a 5 días cada mes. Para ver dónde están los bancos de alimentos participantes, llame al 1-800-283-9000 o visite: <http://www.cdss.ca.gov/cdssweb/P655.htm>

CalFresh proporciona alimentos de asistencia para personas y familias elegibles afectadas por pérdidas de ingresos debidos a la sequía. Para información sobre elegibilidad y beneficios de CalFresh llame al 1-877-847-FOOD (1-877-847-3663) o solicítelos en línea en www.benefitscal.org

El **Senior Farmers' Market Nutrition Program** ofrece a las personas mayores elegibles de bajos recursos libros de cupones de fruta, verdura, hierbas frescas y miel, en mercados sobre ruedas certificados. Para información sobre elegibilidad y beneficios llame al (916) 657-3231 o visite www.cdfa.ca.gov/go/SFMNP

Ayuda para problemas de agua para reportar pozos secos o pedir agua embotellada. Póngase en contacto con la oficina local de servicios de emergencia del condado o visite www.caloes.ca.gov/waterassistance

El **Programa para Mujeres, Bebés y Niños (WIC)** proporciona a mujeres embarazadas o que acaban de dar a luz y a bebés y niños menores de 5 años de bajos recursos, información sobre nutrición, alimentos nutritivos y apoyo a la lactancia. Para más información sobre elegibilidad y beneficios, llame al 1-888-WIC-WORKS (1-888-942-9675) o visite www.cdph.ca.gov/programs/wicworks/Pages/default.aspx

PROGRAMAS DE SERVICIOS DE ATENCION MEDICA

Los **Centros de salud comunitarios** ofrecen diversos servicios básicos de salud para residentes de California de bajos recursos o personas que no tienen seguro médico. Para más información sobre los servicios para encontrar la clínica más cercana, visite www.californiahealthplus.com/index.cfm/find-my-health-center

Es posible que encuentre **terapia de crisis** a corto plazo para problemas emocionales o de salud mental provocados por el impacto económico de la sequía. Para más información, llame departamento local de salud mental del condado o visite www.dhcs.ca.gov/services/mh/Documents/CMHDA.pdf

Medi-Cal es un programa público de seguros médicos que ofrece a los residentes de California de bajos ingresos acceso a cuidados médicos de calidad a bajo precio como servicios médicos, dentales y de salud mental, servicios para tratamiento de problemas de abuso de sustancias y cuidados a largo plazo. Para información sobre elegibilidad y beneficios llame al (916) 552-9200 o visite www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx

ASISTENCIA DE VIVIENDA

El **Departamento de Servicios y Desarrollo de la Comunidad de California (CSD)** ofrece ayuda para residentes de California y trabajadores del campo de bajos recursos. Para información sobre elegibilidad y beneficios llame al (916) 576-7109 o visite www.csd.ca.gov/Services/FindServicesinYourArea.aspx

El **Departamento de Servicios y Desarrollo de la Comunidad de California (HCD)** ofrece ayuda para traslados y asistencia a corto plazo para la renta a familias de recursos bajos o moderados que se tienen que cambiar de casa por falta de agua potable a consecuencia de la sequía. Para más información sobre elegibilidad y ayuda en su condado, llame al (916) 263-7400, envíe un correo electrónico a droughtrelocation@hcd.ca.gov o visite www.hcd.ca.gov/financial-assistance

Desarrollo Rural del Departamento de Agricultura de los EE.UU. (USDA) ofrece asistencia a propietarios de viviendas afectadas por la sequía construyendo pozos o conectando las casas a sistemas de agua de la comunidad. El USDA también concede préstamos y subvenciones a familias elegibles de bajos recursos de zonas rurales para hacer reparaciones en casa. Llame al (530) 792-5800 o visite <http://www.rd.usda.gov/files/CA-DroughtAssistance.pdf>

CONSERVACIÓN DE AGUA

Turf and Toilet ofrece un reembolso de \$100 a familias que cambien sus excusados por otros de uso más eficiente. Además, el programa Turf Rebate ofrece un reembolso de \$2 por cada pie cuadrado de zacate sustituido (el máximo es de \$2,000). Para más información visite www.saveourwaterrebates.com

Save Our Water es un programa estatal para ayudar a los residentes de California a reducir el consumo diario de agua. Para más información sobre cómo conservar agua, visite www.saveourwater.com

